



TOP NEWS

Interview:

Deutsche Bank: Recovery Remains Elusive Business Collateral Act (2015) DFDL:

Andreas Wanner and Dominik Schuler

Member News: Mister Loo

School News: Visit of Swiss Author Arno Camenisch

THE PRESIDENT'S MESSAGE

DEAR FRIENDS AND MEMBERS OF THE STCC



PRESIDENT BRUNO G. ODERMATT

country with a history of continuous fight for freedom, democracy, and social and economic government leadership.

lower house of parliament, the tons by the end of November. National Council, and for the upper house, the Senate. Many We as a chamber do not engage of us who are Swiss and liv- in political activities or take

elections and, depending on the canton where you are registered, the voting procedure and selection of party candidates were fairly complex.

The main winner was undoubtedly the national conservative Swiss People's Party (SVP), which increased its share of the vote to 29,4 %, resulting in Switzerland is a fascinating 65 seats in the country's lower house, which has a full 200 seats in total. It is a historical high and the most positive redevelopment. Its democratic sult ever seen by a single party roots date back over 700 years since the inception of the "Proand its citizens treasure their porz" electoral system in 1919. unique Swiss-style of direct de- It is definitely a landslide win mocracy, providing them with for the right wing parties. The tools such as "initiatives" and upper house is elected in most "referendums" that bring a bot- cantons by a two-round majortom-up flow of direction for the ity vote. A final assessment of seat allocation by party will be only possible once the second On October 18th, Switzerland round of elections have been held federal elections for the completed in 12 out of 26 can-

ing abroad participated in the side with political parties, how-

SUPPORTED BY





SERVICE

STCC CALENDAR

Thursday, 12th Nov 2015: SemioticTransfer AG's Translation Technology Seminar 17:00 + STCC Stamm at Amari Boulevard Hotel, 18:00

Tuesday, 17th Nov 2015: SSB Hoeck at Grottino Restaurant, 18:00

Wednesday, 25th Nov 2015: The Prime Minister's Luncheon address at Centara Grand at CentralWorld, 11:00-15:30 hrs

Saturday, 28th Nov 2015: Swiss Society Racclette Evening

Thursday, 17th Dec 2015: STCC FONDUE Stamm at Amari Boulevard Hotel, 18:00

More details for above events please wait for the invitationmail or get it from www.swissthai.com, click on "events".





THE PRESIDENT'S MESSAGE

ever we do support business Prime Minister Prayut Chan-o-Digitec and Green.ch, and the vestors. CEO of EMS-Group.

The latest Global Competitive- the network evening on Noness Report of the World Eco- vember 11th, sponsored by the nomic Forum shows that Swit- Swiss Embassy. It is a splenzerland takes the number 1 rank did occasion to network with amongst 144 other countries, business colleagues and to with a possible score of 5.7 out meet like-minded people. We of 7. It is a astonishing result extend our appreciation to the and for some categories truly Swiss Ambassador and his team amazing, such as the number of in organizing this exquisite patents per capita (1st), qual- event and opening the Embasity of education system (1st), sy's premises to the Swiss-Thai and company spending on R&D business community. (1st).

business (84th), showing less ber. government regulation instead more space and sup- With my best wishes port for entrepreneurship is still needed. On that note you Bruno G. Odermatt will find an enlightening arti- President cle of two young entrepreneurs building up a business venture in Thailand. Some seasoned STCC board members support Contact the President: this venture through advice Bruno G. Odermatt and publicity and it shows our *President STCC* commitment to foster entrepre- president@swissthai.com neurship.

friendly government policies, cha kicked off a new campaign which strengthen Switzerland called "Prime Minister Meets as an attractive business loca- CEOs". It is great to see a PM tion for investment, business lending an ear to CEOs of major and trade. In that regard, it is companies in Thailand, first in good to see more entrepreneurs the automotive and electronics and business leaders than ever sector. This will provide first elected to the National Coun- hand information on regulatory cil, for example the CEOs and and business issues and restore founders of the high tech firms the confidence of foreign in-

A highlight of this month is

I wish you great success in On the other hand it takes 18 business and look forward to days in Switzerland o start a seeing you on the 11th Novem-

Tel: +66 2 652 1911



SERVICE

MEMBER DETAIL **UPDATES**

Do you have changes among your delegates or changes to vour e-mail, mobile, telephone, or fax numbers?

Please send all updates to secretary@swissthai.com

ECONOMY REPORT BY DEUTSCHE BANK

RECOVERY REMAINS ELUSIVE

Economic outlook:
 Weak trade, tourism, income,
 consumption, and investment
 continue to characterize the
 economy, with some effort by
 the government to boost pub lic spending continuing in fits
 and starts.

• Main risks:

Key risk is the political situation, with little progress made in the roadmap for elections and constitutional reforms. The longer political uncertainties linger, the investment malaise becomes more entrenched.

The Thai economy's doldrums continue. Latest data on consumption offer the same bleak picture of the past couple of years. Both farm and non-farm

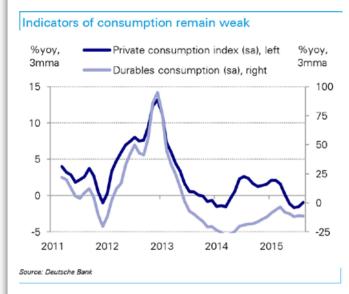
household incomes have been stagnant in recent years, denting consumer confidence. Banks have also become more cautious with lending, which has further hurt consumption momentum. As the chart below shows, both overall spending and spending on durables remain in negative territory.

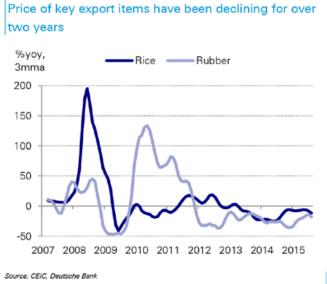
Exports drag continues

Excluding gold, August merchandise exports were down 9.5%yoy. Exports of petroleum, chemical, and petro-chemical products continue to weaken due to decline price (global factor) and demand (China and Asean countries). Rubber, a key export item, has also gone through sharp price and demand decline lately. Weak rice

prices have pushed down agriculture exports substantially (which in turn also hurts rural income). Electronics exports have been on a long declining trend as some Thai manufacturers continue to produce products (hard drives, for instance) that consumers are demanding less and less.

Beyond the weakness across products, Thailand has also seen negative demand in many of its trading partners. Indeed, exports growth to the EU and China turned positive only very recently. As noted earlier, Thai exports to Asean have been suffering, reflecting a generalized weakening of regional demand. Some Thai products, including cars and parts for new generation mobile phones and tablets,







ECONOMY REPORT BY DEUTSCHE BANK

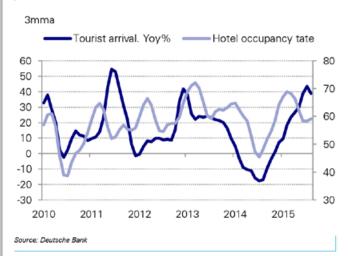
are enjoying rising demand, although we don't believe total Thai exports will see major upside before the price and demand of rice and rubber bottom. Contribution from net exports has been fine lately as imports have kept contracting, but overall trade developments are unambiguously negative.

One silver lining in the first half of the year was tourism, which recovered markedly from the contraction of 2013-14. But lately even that trend

Exports growth to key trading partners has finally turned positive



Tourism arrival may have peaked; hotel occupancy has slipped somewhat



Thailand: Deutsche Bank				
	2013	2014	2015F	2016F
National Income	200.1	200.0	271.2	265.6
Nominal GDP (USDbn)	399.1 64.8	399.8 65.1	371.2 65.4	365.6 65.8
Population (m)	6,161	6,141	5,673	5,560
GDP per capita (USD)	0,101	0,141	5,673	5,500
Real GDP (yoy %)	2.8	0.9	2.5	3.0
Private consumption	0.8	0.6	1.5	3.0
Government consumption	4.7	1.7	4.1	6.5
Gross fixed investment	-0.8	-2.6	3.6	4.5
Exports	2.8	0.0	-0.8	3.0
Imports	1.4	-5.4	1.0	3.4
Prices, Money and Banking				
CPI (yoy %) eop	1.7	0.6	-0.3	1.4
CPI (yoy %) ann avg	2.2	1.9	-0.8	1.1
Core CPI (yoy %) ann avg	1.0	1.6	1.0	1.2
Broad money	7.3	4.6	5.0	6.0 6.0
Bank credit ¹ (yoy %)	9.4	4.3	4.5	6.0
Fiscal Accounts ² (% of GDP)				
Central government surplus	-2.0	-1.9	-2.0	-2.8
Government revenue	19.0	18.5	18.0	19.2
Government expenditure	21.0	20.4	20.0	22.0
Primary surplus	-0.7	-0.6	-0.7	-1.5
,				
External Accounts (USDbn)				
Merchandise exports	225.4	224.8	225.9	232.7
Merchandise imports	218.7	200.2	198.2	208.1
Trade balance	6.7	24.6	27.7	24.6
% of GDP	1.7	6.1	7.2	6.2
Current account balance	-3.9	13.4	14.0	10.0
% of GDP	-1.0	3.4	3.7	2.5
FDI (net)	14.4	12.8	12.0	14.0
FX reserves (USDbn)	167.3	157.1	165.0	175.0
FX rate (eop) THB/USD	32.9	32.9	36.0	37.5
Debt Indicators (% of GDP)				
Government debt ^{2,3}	45.3	46.6	46.7	46.7
Domestic	43.4	45.6	45.7	45.8
External	1.9	1.0	1.0	0.9
Total external debt	36.7	38.3	40.2	41.0
in USDbn	135.0	140.0	145.0	150
Short-term (% of total)	45.0	45.0	45.5	45.8
•				
General				
Industrial production (yoy %)	2.6	1.0	5.0	5.0
Unemployment (%)	8.0	0.9	1.0	1.1
Financial Madrets	C	1504	1001	1600
Financial Markets	Current 1.50	<i>15Q4</i> 1.50	<i>16Q1</i> 1.50	<i>16Ω3</i> 1.50
BoT o/n repo rate 3-month Bibor	1.64	1.75	1.85	1.95
10-year yield (%)	2.72	2.80	3.00	3.20
THB/USD (onshore)	36.2	36.0	36.6	37.5
Source: CEIC, Deutsche Bank Global Markets Research, National Sources Note: (1) Credit to the private sector & SOEs. (2) Consolidated central government accounts; fiscal				
year ending September, (3) excludes unguaranteed SOE debt				



ECONOMY REPORT BY DEUTSCHE BANK

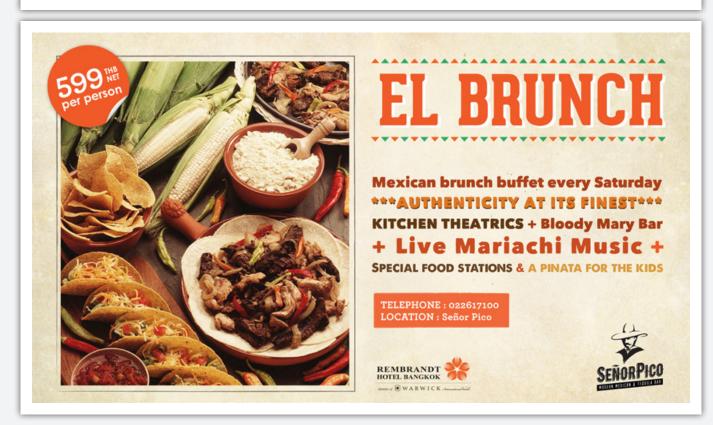
reaction to the August bombing all investment environment or FDI may not help the short-term incident in Bangkok. Neighbor- income has been negligible. outlook, but it will certainly iming Malaysia has been undergo- Our growth forecasts for both prove the prospects of enhancing a sharp slide in its currency this and next year appear to be ing the economy's productivity and political turmoil, hurting characterized by rising down- and potential. tourist flows from there. The side risks, especially since Bank authorities think tourism will of Thailand looks unwilling to Taimur Baig, Singapore, recover in time for the Decem- ease policy further despite high +65 6423 8681 ber/January holiday season, but real interest rates and faltering even if that were to transpire, growth. tourism related revenues are likely to fall short of expecta- Recently announced measures tions this year.

uting robustly to growth, and and support for the digital and deflation continuing, we are IT industry. It is high time for worried that economic fragil- Thailand to concede its labor ity will continue to rise. The intensive industries to neighauthorities are trying to ramp boring economies and embrace up infrastructure spending, but higher value added manufac-

has reversed, reflecting adverse so far the impact on the over- turing and services. Promoting

to revive investment include developing 5 special econom-With hardly any sector contrib- ic zones, tax benefits for FDI,





NEWS BY DFDL

BUSINESS COLLATERAL ACT (2015)

bly, supported by the Ministry of enhance the confidence of cred- prescribed under the Ministerial Commerce, has recently enacted itors in lending to SMEs. This Regulations issued in accordthe Business Collateral Act (Act) streamlined and more flexible ance with the Act. to address problems faced by approach is likely to be a masmall and medium enterprises jor turning point for the Thai Collateral funds from financial institutions. opportunities for entrepreneurs collateral:

or mortgages over movable and it as collateral for loans. immovable were the only kinds of security permitted (under Ar- Definition of a Business ticle 702 of the Civil and Com- Collateral Contract mercial Code (CCC)). This meant the SME business sector.

easily as they will be able to wise it will be void. grant security over their assets the problem of loan-sharking, Collateral Contract Act as some SMEs that were unable institutions have been forced al Contract

(SMEs) in Thailand in accessing economy and serve to create The following property can be who wish to retain possession • a business; Prior to this latest law, pledges of their property while offering • a claim;

that many kinds of valuable as- Under a business collateral consets could not be mortgaged. tract, a security provider grants Further, Article 747 of the CCC security over property to a serequired a pledger to deliver curity receiver in return for the • intellectual property; or the pledged property into the performance of an obligation • any other asset as provided pledgee's possession. If not, without the need to deliver a pledge could not be consti- the property to the security retuted. Both provisions created ceiver. As a business collateral significant obstacles for taking contract falls under the general. The following property cannot security under the Thai legal principles of contract law consystem, affecting the growth of tained in the CCC, parties will • property which is not required not be able to enter into any agreement that is contrary to Once the Business Collateral Act the law, public order or good • property under the Condominbecomes effective, SMEs will morals. This kind of contract be able to access funding more must also be in writing, other-

as collateral. This will reduce Key Provisions of the Business

to obtain funds from financial Parties to a Business Collater-

new legislation will also allow be an individual or entity, the could be used as collateral. SMEs easier access to capital at security receiver must be a fi-

The National Legislative Assem- lower interest rates and should nancial institution or a person

- movable property used in the security provider's business (e.g. machinery, inventory, or raw materials);
- immovable property (where the security provider is engaged in the real estate busi-
- for in the Ministerial Regulations issued under the Act.

be used as collateral:

- by law in the execution of a judgment;
- ium Act; and
- public property or property used for a public service under the Land Management Act.

The Act also makes it clear that any asset which the security provider will receive in the future in accordance with to rely on illegal lenders. The While a security provider can the business collateral contract

NEWS BY DFDL

Registration

Registering, amending, cancel-referred to as the "security en-forcement of this Act. ling and revoking a business forcer" to lead the enforcement collateral contract must be procedure. The security enforcer **Penalties** done in writing at the Business may be an individual or entity. This Act imposes penalties for which is under the supervision guired by the law. of the Department of Business Development of the Ministry of Civil and Commercial Code Commerce. The registered col- Amendment available for public search.

Collateral Enforcement

Civil Procedure Code has also the mortgage or pledge pass to ment. been amended by the Act. The a transferee with the transferred Business Collateral Act estab- claim, will need to be amended **Effective Date** lishes two methods for enforce- to be consistent with the Act. The Act will be in effect within

- security; and
- the enforcement of business so that a transferred claim of place in early October 2015. security.

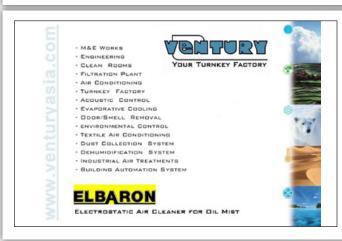
There are two options for the enforcement of property security: The amendment to the CCC is collateral disposal and collater- pending the King's endorsement al foreclosure. For the enforce- and announcement in the Royal ment of business security, there Gazette. It is expected to be-

Business collateral will need 240 days (eight months) after • the enforcement of property to be included in these provi- its announcement in the Roysions as a new type of security al Gazette, which should take rights passes automatically to a transferee.

must be an authorized mediator, come effective before the en-

Collateral Registration Office, that meets the qualifications re- a number of offences, including giving false information and using or obtaining confidential information related to a collateral provider's business for one's lateral information will be made Certain articles of the CCC, in- own interests. Individuals who cluding Article 305 paragraph act dishonestly will be subject 1, which provides that rights to fines or imprisonment. Penexisting under a mortgage or alties also apply for the acts of The enforcement procedure nor-pledge and rights arising from individuals who are representamally mandated by the CCC and a suretyship established under tives of an entity or its manage-







MEMBER NEWS

ENTREPRENEURSHIP IN THAILAND: A LIVE EXAMPLE

What was the motivation for two addition, both had business in- cations in SEA. Based on their former Corporate & Investment teractions with Southeast Asia experience they could derive turn their vision into a successful In are delighted to share the story Asia Pacific. of the two young entrepreneurs with you:

Career in banking

Wanner Andreas Switzerland.

Based on several advisory man-seniors. dates for international service providers in the area of facil- Consequently, they started to market area. ity management and hygiene think about their own business services they got to know the idea and outlined a concept It took around one year to turn specific market requirements compromising of clean public the initial business idea into a

Bankers and Swiss nationals to ("SEA") when advising and ser- advantages for their business leave the financial industry and vicing their clients like DKSH, concept in terms of both, the to establish their own company the leading market expansion industry and target market. On in the cleaning and hygiene ser- service provider in Asia, dur- top of their travel experiences vices industry? Why have they ing its Initial Public Offering in in this region both, private and chosen Thailand as their first 2012 and as such gained a good for business, they have decided country of operations? What are understanding of market oppor- to pursue their own common the drivers for their passion to tunities and risks in the region. vision and to turn their own 2012. Andreas business concept and what have Deutsche Bank in Switzerland business concept. they experienced during their and later in China (Shanghai) still young company history? We where he had a strong focus on The development of the

Transformation

joined business idea into a successful

business concept

In course of a detailed market analysis and the establish-After several years of work- ment of the business plan, the ing experience in this industry co-founders decided that one (32) and both, Andreas and Dominik, of them must resign from his Dominik Schuler (33) have met started to struggle with the job to fully focus on the further each other during their assign- tight corset of such big firms development of the idea. As a ment in the Investment Banking where multiple layer organisa- result, Dominik guit his job im-Department of UBS in Zurich, tion structures and too many mediately whereas Andreas sup-Switzerland. The team provides committees hamper entrepre- ported this venture financially Mergers & Acquisition adviso- neurial work, responsibility and and strategically in parallel to ry services and capital market empowerment. Moreover, they his assignment out of Shanghai. solutions to global multination- have realized that they cannot Thanks to this dual setup they al companies headquartered in any longer identify themselves had the necessary labour and with the corporate culture and financial resources to thoroughthe vision shared by the team ly clarify the different market potentials and to build up their own valuable network in this

and industry specifications. In toilets at high frequented lo- marketable business concept.





mister LOO

MEMBER NEWS

Additionally, the adequate locations which offer a high frequency of daily visitors must have been identified and the owners of these locations needed to be convinced that it is worth to cooperate with Mister Loo and to provide Mister Loo with the intended site.

Mister Loo -The business concept

Mister Loo is an innovative toilet concept offering moveable clean restroom and state-ofthe-art refreshing facilities in modified shipping containers. Entrance for both tourists as well as the local population is granted against a small service fee. The company quarantees Swiss excellence service quality through professional local cleaning personnel who are constantly trained to the highest hygiene standards.

There were different reasons why the young entrepreneurs have



decided to open their first sub- stood that clean restrooms play and governmental institutions. sidiary in Thailand. Among oth- an important role with regards Overall, the Co-Founders are ers, Thailand as one of the most to the attractiveness of a tour- convinced that their business important member of ASEAN has ist spot in a country which sells concept fulfils a basic need realised that a proper infrastruc- itself as the land of smiles. This which will become even bigger ture is one of the key elements is why the Minister of Tourism in the upcoming decades and to remain Southeast Asia's most and Sports launched the "Thai- which will not be substituted favourite destination for tour- land Clean Toilet" campaign and through a technological revoluists from all over the world. announced that major efforts tion. The need for a clean toilet Thailand has constantly invest- are being made to ensure clean is not only widely spread among ed into major infrastructure pro- toilets and facilities for tourists tourists but is also increasingly jects and successfully demon- and visitors. This development growing in the middle to upper strated its tourist leadership. helped to market Mister Loo's classes of the local societies in Moreover, Thailand has under- business concept among private SEA.

MEMBER NEWS

First opening at the ArtBox **Weekend Market in Bangkok**

The first Mister Loo toilet module opened on the 23rd October 2015 at the ArtBox Weekend Market in Bangkok. This market is one of the most popular weekend markets in Bangkok offering fashion, art and a big variety of food and beverage. The market takes place each weekend from Friday to Sunday with more than 10'000 daily visitors, consisting of locals, expats and tourists.

Thanks to the cooperation with Mister Loo the owner and operating committee of the market can save investments into toilet facilities, labour and maintenance costs. Additionally, the owner can be assured to have satisfied visitors due to the ex- the personal network. Thanks to wants to expand its operations structure.

Partners & Network

The two founders were able to build up a trusted network in Next steps different parts of Thailand and tential locations.

During this process they received liable brand. strong support from successful helped them to further expand country cluster risk, Mister Loo rience.



cellent sanitary conditions and this support, the Co-Founders also to other Southeast Asian state-of-the-art toilet infra- were able to hire a senior local countries. Thai partner, today's Managing Director of Mister Loo Thailand, It is still a long way to go and who was instrumental to get ac- the co-founders are at the mocess to the local community.

to gain access to various key Further locations in Bangkok to their former corporate jobs, decision makers within private and Phuket have been identified they are now totally inspired, and governmental institutions and Mister Loo will start with full of energy and passionate - well-known in SEA, the right the construction work soon. The about what they do. stakeholders are key to get po- company has ambitious targets to growth across the country Make a personal visit to Mister and to build-up a strong and re- Loo's first location at the ArtBox

ment busy with the optimisation of the current business model as well as to lock-in for new locations. However, compared

Weekend Market and let yourself be convinced that such an Swiss businessmen in Thailand Embedded into their mid-term uncomfortable process can be and members of the STCC which strategy and to diminish the turned into an enjoyable expe**INTERVIEW**

ANDREAS WANNER AND DOMINIK SCHULER

The November 2015 Interview is a special one. Two Swiss entrepreneurs and former Bankers, topsy-turvy their careers to provide a clean aftermath to our most basic needs. Is it a joke, a market niche, an excellent idea? Judge yourself.

Andreas, Dominik, you have already introduced Mr. Loo in this edition of the newsletter. Here we want to know a bit more about your persona. Why do you swap promising careers at best international banks with clean- al multinational clients from a benefits and good aspects of it ing toilets in Thailand?

Andreas:

through institutionalized and as challenges they face. systematical career and develworked for several years in the After some year in the financial (to name a few). industry and covered glob- industry we have valued the





corporate & investment banking – no doubt. However, we both perspective. As such, we had struggled more and more with the privilege to look a bit deep- negative features and charac-«Indeed, banks offer a lot of er how corporates are working teristics of big firms such as inopportunities across the globe and what opportunities as well ternal politics, too many committees which replaced personal judgement and responsibility as opment paths. We both have Coming back to your question, well as the absence of a vision



INTERVIEW

We are fully convinced that the based on huge tourist flows and port, we are adjusting through state-of-the-art facilities and country.» solve many people's daily "headache" for their daily need.»

Dominik:

politics and a motivated team. and Europe. Since we kicked-off – i.e. from the establishment of a business Andreas: plan, finding the right local «Cultural differences are not an the financial industry – in par- make an example, we are still in *your project?* ticular in the last years when the process to revise our style the sector faced heavy head- of communication compared to Dominik: winds.»

Why did you choose Thailand as dustry. your "starting platform"?

Dominik:

to (1) its business potential ing and managing. With his sup-traproductive.

years. Mister Loo is more than lieve that Thailand is the right Shanghai. building and cleaning toilets in platform to prove our concept Thailand – we are investing into and to grow our business across. When we started with our conthe country's infrastructure with the main cities and spots of the ceptual business plan, we were

«From an entrepreneurial per- proven business (i.e. banking) spective, it is a great experience *into an unknown*, *untested and* professional life has completely where we have much more free- totally unproven venture. On top changed – even if we know that dom, faster and more pragmatic of that you need to deal with we will have "ups and downs", decision processes, less internal the cultural differences of Asia this is exactly the interesting

what we have experienced dur- «Our diligent work style when

concept of Mister Loo provides local people's affinity to clean- "learning by doing". However, a lot of opportunities and that ness (2) the governments com- Asia in general is not totally an interesting journey is ahead mitted objective to improve the new to us. Dominik and myself of us. We believe that there is standard of public toilets (3) were assigned to different proalready a huge demand for our the absence of such existing jects in Asia during our banking services which will even evolve concept and (4) the legal and career whereas I lately worked more over the next couple of regulatory environment. We be- for an international bank out of

> travelling many times to Thailand to explore business op-How do you adjust to the cultur- portunities on the ground. This al changes in your careers, from helped us to get a better idea of a structured, regulated and what we can expect and where we might face challenges. Our part of our venture. We are realistic and know the associated risks.»

partners up to the operation- insignificant topic. We faced A Swiss background can be an al start – we have had a steep different personal challenges asset and a curse when doing learning curve. All these aspects to adapt ourselves to the local business in Thailand. What imwere missing during our time in culture in SEA and Thailand. To pact do your Swiss roots have on

ing our time in the banking in- establishing the concept helped definitely. Not primarily from our Swiss roots, but the corpo-Our local partner is an experi- rate finance background is an enced Managing Director who asset which we can leverage «In course of establishing our worked for international compa- through accurate financial planbusiness plan, we analyzed var- nies for many years. He knows ning and a clear strategy. But, ious countries in SEA. Thailand both worlds and the differences too much planning and number "scored high" in particular due in the way of thinking, speak- crunching might become con-



INTERVIEW

easy. With regards to the con- of growth. struction work we had to realise that even a thorough assess- In this regard, the Swiss busi- tor, we are convinced that our ment of potential container pro- ness angel community is very concept - which is basically a ducers and local construction important as there are many in- simple idea, has huge potential. companies combined with req- vestors interested in diversify- In addition, running our own ularly on-site checks makes us ing their portfolios by investing company by sharing the same not immune against major con- into promising start-up compa- vision, the same commitment struction defects.

So overall, we made experienc- ket.» es where our Swiss approach did not always lead to the best pos- As bankers you think money the entrepreneurial spirit of our the local way. We have a trans- *motivation in this start-up?* parent dialogue and trusted teamwork with our local partner Andreas: - he quides and supports us if «I would not say that bankers sceptics out there. What is their needed.

A final important fact to con- is a different topic. The motisider as well is, that up to day, vation in our start-up is by far Dominik: Mister Loo is fully financed by not only money as otherwise we «Many people have asked why the Co-founders' equity. How- would have stayed in the finan- we have changed from the fiever, we are active in a capital cial industry. Opportunity costs nancial industry into such a intensive industry. Thus, once for such changes were high and "dirty" business and confronted we have proven our business therefore other motivation fac- us with sceptical questions. concept we will start looking tors exist.

Also the accuracy where Swiss for investors that are willing to The biggest motivation is our people tend to is not always support and join us on our path idea as such. In these days

sible outcome. Hence, we must *(please correct if this assump*have to pay attention to follow tion is false) Is there any other

underlying business, but this convince them otherwise.

where a lot of start-ups are established in the technology secnies which are successfully ac- and enthusiasm are the key tive in the growing Asian mar- drivers for our project. Although there is a long way to go, we are very motivated and enjoy core team.»

You impress me with your drive and enthusiasm and it is addictive. However there must be think only money – sure it's the point of view and how do you

Tel: +66 76 319 179 | www.bitsiren.com

บริษัท โนวาเท็ด จำกัด NOVATECH

www.novatech.co.th

DO YOU HAVE THE RIGHT BUSINESS TOOLS? Website Development Internet-Based Business Solutions SEM, Digital & Traditional **Marketing Solutions** Web & Print Design





INTERVIEW

osition we are able to address paying a small entrance fee for these issues.

erations at the ArtBox weekend demand for our business idea» market where several thousand

toilets is well known in Thailand, has supported our concept Our first opening in Bangkok is and almost 4'000 visitors during a good example in this regard: the opening weekend are a first We have recently started our op- reference that there is a strong

visitors enjoy a pleasant atmos- Dominik and Andreas, Thank You phere during the weekends. The for your time and effort. In the

In such cases, we try to convince owner and organisation com- name of the Swiss Thai Chamber the people with our story line: mittee of this market realised of Commerce, I wish you success By explaining the current sit- where Mister Loo can help and and fulfillment in your venture. uation and demand for clean what the value of our services We'll stay in touch. Think of a restrooms and our value prop- is. The fact, that the concept of follow up report in a few months.







CHAMBER NEWS

MOVIE NIGHT BY THE SWISS **EMBASSY**

Correspondent's Club of Thailand Building on Ploenchit Road. (FCCT), invited the Swiss Community to view the Swiss movie H.E. Mr. Ivo Sieber, Ambassador

the Embassy of Switzerland, in by Mrs. Elena Hazanov) at FCCT's the audience of some 50 Swiss collaboration with the Foreign Penthouse at Maneeya Center and Foreign quests, while wine,

'SAM' (language: French, English of Switzerland to Thailand, per-

On MONDAY 19th October 2015 subtitles; 85 minutes, directed sonally introduced the movie to Swiss cheese and other Swiss snacks were served.









RIS SWISS SECTION DEUTSCHSPRACHIGE SCHULE BANGKOK

VISIT OF SWISS AUTHOR ARNO CAMENISCH

vative people in person.

Arno Camenisch was born in 1978 in the Graubünden region Already established on the innisch has won multiple prizes Bangkok. for his poetry, prose and drama, prose texts have been translat- in the Swiss Alps and the chal-

On 6.10.2015, RIS Swiss Sec- ed into 20 languages, including lenges and hurdles that come tion-Deutschsprachige Schule English, and published in Best with it. He read excerpts main-Bangkok hosted Swiss author European Fiction 2012 (Dalkey) ly from his novel Behind the Arno Camenisch. Visiting authors and Harper's magazine. The Station in his mother-tongues, and journalists are not uncom- Alp, the first book in Came- German and Rhaeto-Romanic, mon for the school and are a nisch's Sez Ner trilogy, was and discussed the content and great opportunity for the stu- published for English readers his writing with the young audents to meet creative and inno- in April 2014. Behind the Sta- dience. He managed to really tion and Last Last Orders were involve the students and excite published in April 2015.

of Switzerland. He studied at ternational literary stage, Came- Therefore Arno Camenisch really the Swiss Literature Institute in nisch has read to audiences in met the challenge of addressing Biel, where he now lives. Came- many countries - and now in the students successfully. RIS

which he writes in both German At RIS Swiss Section-Deutsch- host Arno Camenisch with the and Rhaeto-Romanic. He is a sprachige Schule Bangkok Arno help and support of the Swiss member of the Spoken Word en- Camenisch offered the students Embassy in Bangkok. semble 'Bern is Everywhere'. His a glimpse into contemporary life

them about literature. A great achievement!

Swiss Section-Deutschsprachige Schule Bangkok was able to





RIS SWISS SECTION DEUTSCHSPRACHIGE SCHULE BANGKOK

DRUG PREVENTION DAY

of explaining the chemical and who care for them with the ions and ideas in a frank and psychological effects of drugs on knowledge, understanding, and open way. students' personalities.

This event on 7th October 2015, abuse prevention services and adults. The teachers did not take in cooperation with FCD Pre- FCD has worked worldwide to part in the students' session to vention Works[™], had the goal provide students and the adults allow them to share their opinour bodies as well as to present skills they need to make intelmethods for strengthening the ligent, healthy choices about Additional to the session for the alcohol, tobacco and other drug students FCD also offered presuse. The event was held to help entations for parents and facul-FCD Prevention Works™ is a lead- our students from Grades 9 to ty members. ing international nonprofit pro- 12 develop the skills they need vider of school-based substance to become healthy, responsible









RIS SWISS SECTION DEUTSCHSPRACHIGE SCHULE BANGKOK

Important events in the second semester of the school year:

11.11.2015 Open House Day (7.30 - 14.40 Uhr)

13.11.2015 Lantern Parade (KG - Grade 3 - evening)

25.11.2015 Loy Krathong - Day

08.12.2015 St. Nicolas`visit

10.12.2015 Sports Day (7:30 - 12:00)

16.12.2015 Christmas Party (from 13:00)

Please visit www.ris-swiss-section.org and get more information about our upcoming events.

INTERN

WELCOME TO NEW MEMBERS:

Individual member:

Mr Buser Matthias

Senior Project Consultant at Sunflex Asia Ltd (Glass- & Glazing Systems) m.buser@sunflexasia.com Mobile: 084-783 6686

บริษัท โนวาเท็ค จำกัด NOVATECH

www.novatech.co.th

DO YOU HAVE THE RIGHT BUSINESS TOOLS?

- Website Development
- Internet-Based Business Solutions
- SEM, Digital & Traditional Marketing Solutions
- Web & Print Design





GERMAN PROTESTANT CHURCH

TOTENGEDENKEN IN THAILAND

dacht wird.

Seit einigen Jahren ist es In folgenden Gottesdiensten darüber hinaus in einigen Städ- wird im November 2015 in dies- und Soi 13 ten Deutschlands zur Tradition er Weise der "unbedachten" Vergeworden, mehrfach im Jahr storbenen gedacht: und in ökumenischer Zusammenarbeit der Kirchen Gedenk- Sonntag 1.11.2015, 10.30 Uhr 125/1 Soi Sitthi Prasat, Rama IV gottesdienste für "Unbedachte" in der Kapelle des St.Louis Hos- Road zu veranstalten – also für Men- pitals Bangkok, Sathorn Road schen, die ohne Beteiligung von Angehörigen im Auftrag der Sozialämter eingeäschert wurden (im Volksmund "Sozialbeerdigung" oder "Armenbegräbnis" qenannt).

Auch in Thailand gibt es nicht wenige Menschen aus Deutschland, der Schweiz oder Österreich, deren Leben auf diese Weise zu Ende geht nämlich ohne Begleitung durch Verwandte oder Freunde, und am Ende im Auftrag durch die jeweils zuständige Botschaft eingeäschert (und in der Regel dann auch ohne Grabstätte für die Asche).

Darum haben die evangelische und die katholische Gemeinde in Thailand schon seit mehreren Jahren die Anregung aus Deutschland aufgegriffen und begonnen, diese "unbedachten" Menschen in ihre gottesdien-

Schon seit langer Zeit ist in den stlichen Gebete für die Verstor- Samstag, 7.11.2014, 11.00 Uhr christlichen Gemeinden üblich, benen mit einzuschließen und in der St. Nicolaus Kirche Patdass im November der Verstorbe- dabei auch noch einmal die Na- tava, Sukhumvit Road nen des vergangenen Jahres ge- men dieser "Unbedachten" verlesen.

Sonntag 8.11.2015, 11.00 Uhr im Begegnungszentrum Pattaya Naklua Road zwischen Soi 11

15.11.2015, 11.00 Sonntag Uhr im Gemeindehaus Bangkok,



GERMAN PROTESTANT CHURCH

NIKOLAUS - DAS ORIGINAL

Katholische Gemeinde ein zu ei- gend erbeten! nem ökumenischen Gottesdienst mit anschließender Nikolausfeier Der Eintritt (THB 300,- für am Samstag, 28. November 2015 Erwachsene, THB 150,- für Kindum 15.30 Uhr im Garten des er) beinhaltet das adventliche evangelischen Gemeindehauses, Kaffeetrinken und Nikolaustüten 125/1 Soi Sitthi Prasat, Rama für die Kinder. IV Road, Thung Mahamaek, Sathorn, Bangkok 10120

Eintrittskarten für die Nikolaus- E-Mail: ev.kirche.th@gmail.com feier sind bei der Evangelischen Mobil: 08 1815 9140 und der Katholischen Gemeinde

Unter dieser Überschrift laden (nach dem Gottesdienst) sowie auch in diesem Jahr die Evan- in der Swiss School erhältlich, Gemeinde und die eine Voranmeldung wird drin-

Weitere Informationen bei Pastor Ulrich Holste-Helmer,





Evangelische Gemeinde **Deutscher Sprache** in Thailand

Pastorin Annegret Helmer Pastor Ulrich Holste-Helmer

+66 (0) 8 1815 9140 Mobil: E-Mail: ev.kirche.th@gmail.com Internet: www.die-bruecke.net

Deutschsprachige Katholische Gemeinde in Thailand



Pfarrer Jörg Dunsbach

Mobil: +66 (0) 8 11 58 98 12 Email: post@gemeinde-bangkok.com Home: www.gemeinde-bangkok.com

Herzlich willkommen!

Regelmäßige Gottesdienste:

am ersten und dritten Sonntag im Monat um 11 Uhr im Gemeindehaus Bangkok 125/1 Soi Sitthi Prasat, Rama IV (Nähe MRT Lumphini)

> am zweiten und letzten Sonntag im Monat um 11 Uhr im Begegnungszentrum Pattaya Naklua Road, zwischen Soi 11 und Soi 13

Regelmäßige Gottesdienste:

sonntags um 10.30 Uhr in der Kapelle des St.Louis Hospitals Bangkok, Sathon Road (Nähe BTS Surasak)

am ersten Samstag im Monat um 11 Uhr im Redemptoristenzentrum Pattaya Kapelle neben der Lobby, Sukhumvit Road

